

A BIBLIA MINDENKIÉ!



HÁLAADÓ
ÖKUMENIKUS ISTENTISZTELET
AZ ÚJ FORDÍTÁSÚ BIBLIA
2014-ES MEGJELENÉSE
ALKALMÁBÓL

2014. április 27. 18:00

BUDAVÁRI
EVANGÉLIKUS TEMPLOM



K Ö S Z Ö N T É S (Szebik Imre, az MBTA elnöke)

A PSALTERIUM HUNGARICUM KÓRUS ÉNEKE

Gárdonyi Zoltán: Szívemnek kősziklája (Zsolt 73,26), orgonán közreműködik: Ferenczyné Koós Anita, vezényel: Arany János

L E K C I Ó

(Papp János, Magyarországi Baptista Egyház)

...ezt mondta Mózes az Úrnak: Nézd, te azt mondd nekem, hogy vezessem ezt a népet. De nem adtad tudtomra, kit küldesz velem. Pedig azt mondtad: Név szerint ismerlek téged, és elnyerted jóindulatomat. Ha valóban elnyertem jóindulatodat, ismerd meg velem a te utadat, hogy megismerjelek téged, és hogy elnyerjem jóindulatodat. Nézd, ez a nép mégiscsak a te néped! Az Úr így felelt: Megnyugtat téged, ha az orcám megy veletek? Mózes erre mondta neki: Ha nem jön velünk a te orcád, akkor ne is vigyél tovább bennünket! Mi másból tudnánk meg, hogy én és a te néped elnyertük jóindulatodat, ha nem abból, hogy velünk jössz? Ez különböztet meg engem és a te népedet minden más néptől a föld színén. Az Úr így szólt Mózeshez: Megteszem ezt is, amiről beszéltél, mert elnyerted jóindulatomat, és név szerint ismerlek téged. Mózes pedig ezt mondta: Mutasd meg nekem dicsőségedet! Az Úr így felelt: Elvonultatom előtted egész fenségemet, és kimondom előtted az Úr nevét. Kegyelmezek, akinek kegyelmezek, és irgalmazok, akinek irgalmazok. Arcomat azonban nem láthatod – mondta –, mert nem láthat engem ember úgy, hogy életben maradjon. Majd ezt mondta az Úr: Van egy hely nálam: állj ide a kősziklára! És amikor elvonul dicsőségem, a kőszikla hasadékába állítalak, és betakarlak a kezemmel, amíg el nem vonulok. Azután elveszem a kezemet, és megláthatsz hátulról. Az arcomat azonban senki sem láthatja. (2Móz 33,12–23)

I M Á D S Á G

(Fabiny Tamás, Magyarországi Evangélikus Egyház)

A PSALTERIUM HUNGARICUM KÓRUS ÉNEKE

Gárdonyi Zoltán: Boldog nép az... (Zsolt 33,12)

TEXTUS

(Balla Péter, Magyarországi Református Egyház)

Kezdetben volt az Ige, és az Ige Istennél volt, és az Ige Isten volt. Ő kezdetben Istennél volt. Minden általa lett, és nélküle semmi sem lett, ami létrejött. Benne élet volt, és az élet volt az emberek világossága. A világosság a sötétségben fénylik, de a sötétség nem fogadta be... Az Ige volt az igazi világosság, amely megvilágosít minden embert: ő jött el a világba. A világban volt, és a világ általa lett, de a világ nem ismerte meg őt: a saját világába jött, de az övéi nem fogadták be őt. Akik pedig befogadták, azoknak hatalmat adott arra, hogy Isten gyermekeivé legyenek; mindazoknak, akik hisznek az ő nevében, akik nem vérből, sem a test, sem a férfi akaratából, hanem Istentől születtek. Az Ige testté lett, közöttünk lakott, és láttuk az ő dicsőségét, mint az Atya egyszülöttjének dicsőségét, telve kegyelemmel és igazsággal... Mi pedig valamennyien az ő teljességéből kaptunk kegyelmet kegyelemre. Mert a törvény Mózes által adatott, a kegyelem és az igazság Jézus Krisztus által jött el. Istent soha senki sem látta: az egyszülött Isten, aki az Atya kebelén van, az jelentette ki őt. (Jn 1,1–5.9–14.16–18)

IGEHIRDETÉS

(Bölcskei Gusztáv, Magyarországi Református Egyház)

Orgona improvizáció az evangélikus énekeskönyv 40. éneke, „Jer, dicsérjük Istent” alapján (Tóka Ágoston, Magyarországi Baptista Egyház)

IMÁDSÁG

(Szigeti Jenő, Hetednap Adventista Egyház)

A MAGYAR BIBLIATÁRSULAT

TAGEGYHÁZAI SZIMBOLIKUSAN

HASZNÁLATBA VESZIK AZ ÚJ BIBLIAKIADÁST

A CSECSEMŐK BIBLIÁJA

Kisgyermeket vittek hozzá, hogy megérintse őket, a tanítványok azonban rájuk szóltak. Amikor ezt Jézus észrevette, megharagudott, és így szólt hozzájuk: Engedjétek hozzám jönni a kisgyermeket, és ne akadályozzátok őket, mert ilyeneké az Isten országa. Bizony mondom nektek: aki nem úgy fogadja az Isten országát, mint egy kisgyermek, semmiképpen sem megy be oda. Ekkor átölelte és kezét rájuk téve megáldotta őket. (Mk 10,13–16)

Magyar Pünkösdi Egyház (Pataky Albert)

A GYERMEKEK BIBLIÁJA

Az ifjú Sámuel pedig az Úr szolgája volt Éli felügyelete alatt. Abban az időben ritkaság volt az Úr igéje, nem volt gyakran látomás. Egy napon az történt, hogy Éli a szokott helyén feküdt. Szeme már meggyengült, alig látott. Az Isten mécsese még nem aludt ki, és Sámuel ott feküdt az Úr templomában, ahol az Isten ládája volt. Az Úr szólította Sámuel, és ő így felelt: Itt vagyok. Majd odafutott Élihez, és ezt mondta: Hívtál engem, itt vagyok. Ő azonban így válaszolt: Nem hívtalak, menj vissza, fekjüdj le! Elment tehát, és lefeküdt. De újra szólította az Úr Sámuel, Sámuel pedig fölkel, odament Élihez, és ezt mondta: Hívtál engem, itt vagyok. Ő azonban így felelt: Nem hívtalak, fiam, menj vissza, fekjüdj le! Sámuel még nem ismerte az Urat, mert az Úr még nem jelentette ki igéjét neki. Az Úr azonban harmadszor is szólította Sámuel. Ő pedig fölkel, megint odament Élihez, és ezt mondta: Hívtál engem, itt vagyok. Ekkor értette meg Éli, hogy az Úr szólítja az ifjút. Azért ezt mondta Éli Sámuelnek: Menj, fekjüdj le, és ha újból szólít, ezt mondd: Szólj, Uram, mert hallja a te szolgád! Sámuel elment, és lefeküdt a helyére.

Az Úr pedig eljött, megállt, és szólította, mint azelőtt: Sámuel,

Sámuel! Sámuel pedig így felelt: Szólj, mert hallja a te szolgád. Akkor az Úr ezt mondta Sámuelnek: Én olyan dolgot fogok véghezvinni Izráelben, hogy aki csak hallja, belesendül mind a két füle. Azon a napon beteljesítem Élin mindazt, amit megmondtam háza népéről. Elkezdem, és be is végzem azt. (...) Sámuel pedig feküdt egész reggelig, és akkor kitérte az Úr házána az ajtóit. De Sámuel nem merte elmondani Élinek a látomást. Éli azonban hívta Sámuel, és ezt mondta: Fiam! Sámuel! Ő pedig így felelt: Itt vagyok. Éli megkérdezte: Milyen kijelentést kaptál? Ne titkold el előttem! Ne segítsen téged az Isten se most, se ezután, ha eltitkolsz előttem egyetlen szót is mindabból, amit kijelentett neked! Elmondott azért neki Sámuel mindent, semmit sem titkolt el előtte. Éli pedig ezt mondta: Ő az Úr. Tegye azt, amit jónak lát. Sámuel felnövekedett. Az Úr pedig vele volt, és igéiből semmit sem hagyott beteljesületlenül. És megtudta egész Izráel Dántól Beérsebaig, hogy az Úr prófétájaként rendelte Sámuel. (1Sám 3,1–20)

Magyarországi Evangéliumi Testvérközösség
(Iványi Gábor)

A FIATALOK BIBLIÁJA

Áldott az Úr, az én kősziklám,
aki harcolni tanítja kezemet, hadakozni ujjaimat.
Jótevőm és erősségem, váram és megmentőm ő,
pajzsom, akihez menekülhetek,
aki népeket vet alá.
Ó, Uram, micsoda az ember, hogy törődsz vele,
az emberfia, hogy gondolsz rá?
Az ember a lehelethez hasonló,
napjai a tűnő árnyékhoz.
Hajlítsd le az eget, Uram, és szállj le,
érintsd meg a hegyeket, hogy füstölögjenek!
Villogtasd villámaidat, szórjad azokat,
lődd ki nyilaidat, röpítsd szét őket!

Nyújtsd le kezedet a magasból,
szabadíts meg, ments ki engem a nagy vizekből,
az idegenek hatalmából,
akiknek szája hiábavalóságot beszél,
jobb kezük csak álnokságot művel!
Új éneket éneklek neked, Istenem,
tízúrú lanton zengedezek neked.
Te adsz győzelmet a királyoknak; szolgádat, Dávidot is megsza-
badítottad a gyilkos fegyvertől.
Szabadíts meg, ments ki engem az idegenek
hatalmából,
akiknek szája hiábavalóságot beszél,
jobb kezük csak álnokságot művel!
Fiaink legyenek olyanok ifjúkorukban,
mint a nagyra nőtt palánták,
leányaink pedig, mint a faragott oszlopok,
amilyenek a palotákban vannak.
Színültig telt raktáraink
ontsanak mindenféle jót,
juhaink a legelőkön szaporodjanak ezer-,
sőt tízezerannyira!
Marháink legyenek kövérek, ne érje őket baj, ne vetéljenek el!
Ne legyen jajveszékelés a tereken!
Boldog nép az, amelynek így megy a sora.
Boldog nép az, amelynek az Úr az Istene! (Zsolt 144)

Magyarországi Szabadkeresztény Gyülekezet
(Mézes László)

ORGONA IMPROVIZÁCIÓ az evangélikus énekeskönyv
286. éneke „Van örök kincsünk” alapján (Tóka Ágoston, Magyar-
országi Baptista Egyház)

A FELNŐTTEK BIBLIÁJA (Csernák István,
Magyarországi Metodista Egyház)

Tanuljátok meg tehát, szeretett testvéreim: legyen minden ember gyors a hallásra, késedelmes a szólásra, késedelmes a haragra, mert az ember haragja nem szolgálja Isten igazságát. Ezért tehát vessetek el magatoktól minden tisztátalanságot és minden gonoszságot, és szelíden fogadjátok a belétek oltott igét, amely meg tudja tartani lelketeket. Legyetek az igének cselekvői, ne csupán hallgatói, hogy be ne csapjátok magatokat. Mert ha valaki csak hallgatója az igének, de nem cselekszi, olyan, mint az az ember, aki a tükröben nézi meg az arcát. Megnézi ugyan magát, de elmegy, és nyomban el is felejt, hogy milyen volt. De aki a szabadság tökéletes törvényébe tekint bele, és megmarad mellette, úgyhogy nem feledékeny hallgatója, hanem tevékeny megvalósítója: azt boldoggá teszi cselekedete. Ha valaki azt hiszi, hogy kegyes, de nem fékezi meg a nyelvét, hanem még önmagát is becsapja, annak a kegyessége hiábavaló. Tiszta és szeplőtlen kegyesség az Isten és Atya előtt ez: meglátogatni az árvákat és az özvegyeket nyomorúságukban, és tisztán megőrizni az embernek önmagát a világtól. (Jak 1,19–27)

Magyar Ortodox Egyházmegye (Tatárka Krisztián)

G Y Ü L E K E Z E T I É N E K Evangélikus énekeskönyv 287. éneke „Te örök evangélium”

AZ IDŐSEK BIBLIÁJA

Az Úr ezt mondta Ábrámnak: Menj el földedről, rokonságod közül és atyád házából arra a földre, amelyet mutatok neked! Nagy néppé teszek, és megáldalak, naggyá teszem nevedet, és áldás lesz. Megáldom a téged áldókat, s megátkozom a téged gyalázókat. Általad nyer áldást a föld minden nemzetsége. Ábrám elment, ahogyan azt az Úr mondta neki, és Lót is vele ment. Ábrám hetvenöt éves volt, amikor kijött Háránból. Fogta Ábrám Szárajt, a feleségét és Lótot, a testvére fiát meg minden szerzeményüket, amit csak szereztek, mindenkit, akire Háránban tettek szert, és

elindultak, hogy Kánaán földjére menjenek. El is érkeztek Kánaán földjére. Majd átvonult Ábrám az országon egészen a sikemi szenthelyig, Móre tölgyfájáig. Akkor még kánaániak éltek ezen a földön. Az Úr megjelent Ábrámnak, és ezt mondta: A te utódaidnak fogom adni ezt a földet. Ő pedig oltárt épített ott az Úrnak, aki megjelent neki. Onnan továbbvonult a Bételtől keletre eső hegyvidékre, és felverte sátrát: Bétel esett nyugatra, Aj pedig keletre. Oltárt épített ott az Úrnak, és segítségül hívta az Úr nevét. (1Móz 12,1–8)

Magyar Unitárius Egyház (Kászoni-Kövendi József)

M I A T Y Á N K

Á L D Á S (Bence Imre, Magyarországi Evangélikus Egyház)

H I M N U S Z

Z Á R S Z Ó (Pecsuk Ottó, az MBTA főtitkára)